

Valoriser l'expertise patrimoniale française à l'étranger : outils, méthodes et expériences

Orientation bibliographique

Anne-Laure Séguin

Adjointe au responsable du centre de ressources documentaires, Institut national du patrimoine

Orientation bibliographique réalisée pour les professionnels du patrimoine dans le cadre du séminaire de formation permanente organisé par l'Institut national du patrimoine, à Paris : « Valoriser l'expertise patrimoniale française à l'étranger : outils, méthodes et expériences », les 6 et 7 décembre 2011.

Elle n'a pas prétention à être exhaustive mais propose les références de quelques outils essentiels, faciles à se procurer, pour aider ces professionnels dans leurs missions.

*Les ouvrages et articles précédés d'un * peuvent être consultés au centre de ressources documentaires de l'Inp.*

1. L'action culturelle internationale de la France et des organismes internationaux

BARILLET Christian, JOFFROY Thierry, LONGUET Isabelle, *Patrimoine culturel et développement local : Guide à l'attention des collectivités locales africaines*, Paris, Éditions CRATerre-ENSAG : Convention France - UNESCO, 2006, 108 p.

BOKOVA Irina, « De Bagdad au Caire : lutter contre le trafic des biens culturels », *Mondes, Les cahiers du Quai d'Orsay*, 2011, n° 8, p. 81-90.

**La conservation des quartiers historiques en Indochine : actes du séminaire régional (Viêt-nam, Laos, Cambodge) tenu à Hanoi, Viêt-nam du 23 au 27 mai 1994, Paris, Karthala, 1997 (Coll. Hommes et sociétés), 222 p.*

Convention-cadre du Conseil de l'Europe sur la valeur du patrimoine culturel pour la société, Faro, 27 octobre 2005 [en ligne].

<<http://conventions.coe.int/treaty/fr/treaties/html/199.htm>> (consulté le 21 novembre 2011).

Convention France-UNESCO pour le patrimoine, 10 ans : Des savoir-faire français au service de la sauvegarde du patrimoine dans le monde, Paris, UNESCO, 2009, 48 p.

DARCOS Xavier, « Le renouveau de la diplomatie culturelle française », *Mondes, Les cahiers du Quai d'Orsay*, 2011, n° 7, p. 65-72

DAUGE Yves, TOMASI Serge, « Urbanisation galopante : quand le monde sera urbain », *Mondes, Les cahiers du Quai d'Orsay*, 2011, n° 6, p. 75-84.

**DAUGE Yves, Plaidoyer pour le réseau culturel français à l'étranger : rapport d'information déposé par la Commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale, Paris, Assemblée nationale, 2001 (coll. Les Documents de l'Assemblée nationale, v 2924), 71 p.*

**Développement, tourisme et protection du patrimoine culturel : actes du séminaire de Praia (Cap-Vert) et Dakar (Sénégal), 17 au 20 décembre 1996, Alexandrie, Université Senghor, 1997, 219 p.*

*LOMBARD Alain, *Politique culturelle internationale, le modèle français face à la mondialisation*, séminaire (gestion des entreprises culturelles) sur les relations culturelles internationales, Université Paris-Dauphine, 1997, Arles : Paris, Actes Sud : Maison des cultures du monde, 2003, 359 p.

**Patrimoine culturel européen, Coopération intergouvernementale : recueil de textes*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, 2004, (Coll. Patrimoine culturel européen, n° 1), 501 p.

**Le patrimoine et au-delà*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, 2010

Patrimoine, centres urbains, développement local : la coopération France-Roumanie, 2005.

*Rapport d'information fait au nom des délégués élus par le Sénat à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe sur la protection des biens culturels africains, adressé à M. le Président du Sénat en application de l'article 108 du règlement : actes du colloque, Palais du Luxembourg, Paris, 28 mars 2003, Paris, Sénat, Commission des Affaires culturelles, 2003 (Coll. Rapport d'information, n° 361), 57 p.

RONDEAU Daniel, « Culture et diplomatie françaises », *Mondes, Les cahiers du Quai d'Orsay*, 2009, n°1, p.89-91.

*THIBAUT Jean-Pierre (dir.), *Petit traité des grands sites : réfléchir et agir sur les hauts lieux de notre patrimoine*, Actes Sud : ICOMOAS, Arles : Paris, 2009, 220 p.

TREHEUX-DUCHÊNE Hélène, JARRIGE Jean-François, « Archéologie et diplomatie », *Mondes, Les cahiers du Quai d'Orsay*, n° 3, p. 72-84

Vade-Mecum : Patrimoine et coopération décentralisée, MAEE, MCC, ANVPAH & VSSP. (à paraître).

Via Patrimoine : Dix ans de coopération franco-macédonienne autour du patrimoine (1999-2009), Angoulême, 2009, 8 p.

<www.an-patrimoine-echanges.org> (consulté le 21 novembre 2011).

Villes, patrimoine et développement local: 27e Assemblée générale de l'Association internationale des maires francophones, 25 octobre 2007, Hué.

< www.aimf.asso.fr >

Les Zones de Protection du Patrimoine Architectural Urbain et Paysager – La restauration immobilière : actes du séminaire, Bayonne, 25- 27 janvier 2007, ANVPAH & VSSP.

Consulter également :

CORBINEAU François, RENOUX Bernard, TOULIER Bernard, *Brazzaville la verte, Congo*, Nantes, Service régional de l'inventaire Pays de la Loire, 1996, (coll. Images du patrimoine, n° 62), 48 p.

TOULIER Bernard, LAGAE Johan, GEMOETS Marc, *Kinshasa : architecture et paysage urbains*, Paris, Somogy, 2010, (Coll. Images du patrimoine, n° 262), 127 p.

2. L'expertise française à l'étranger des structures culturelles

*Dossier « Le Louvre Abou Dabi », *Grande Galerie*, 2008, n° 4, p. 50-67.

*DES CARS Laurence, FONT-REULX Dominique de, « Le Louvre Abou Dabi, nouveau musée universel », *Patrimoines*, 2011, n° 7, p. 18-29

3. Présentation du panorama des offres de formation en France pour les professionnels étrangers

Dossier de l'offre de formation à destination des professionnels étrangers en France, Ministère de la Culture.

< [www.culturecommunication.gouv.fr/Politiques-ministerielles/Europe-et-international/Accueil-et-formation/\(langage\)/fre-FR](http://www.culturecommunication.gouv.fr/Politiques-ministerielles/Europe-et-international/Accueil-et-formation/(langage)/fre-FR) > (consulté le 21 novembre 2011).

4. L'expertise française dans le domaine de la formation à l'étranger

**Chantier école Voskopojë sans frontières : projet européen de sauvegarde Culture 2000*, rapport d'intervention réalisé par les élèves restaurateurs de l'Institut national du patrimoine (Paris) et de l'Institut d'éducation technologique (Athènes), 19 juillet-7 août 2004, Paris : Athènes, Institut national du patrimoine : Institut d'éducation technologique, 2005, 22 p.

**Connaissance, protection et valorisation des sites historiques*, séminaire de formation permanente, Egypte, 23-30 mars 2008, Paris, Institut National du Patrimoine, 2008 (coll. Dossier de formation permanente, n° 458).

**La conservation et la restauration du patrimoine, la gestion des musées de France, la médiation culturelle*, séminaire de formation à destination des conservateurs et directeurs de musées chinois, Pékin, 1-13 décembre 2003, Paris, Institut National du Patrimoine, 2003 (coll. Dossier de formation permanente, n° 337).

**Définir une politique de conservation et de restauration ; concevoir et réaliser une exposition*, séminaire de formation à destination des conservateurs et directeurs des musées chinois, Pékin, 7 au 15 novembre 2005, Paris : Pékin, Institut National du Patrimoine : Académie centrale des Beaux-Arts, 2005 (coll. Dossier de formation permanente, n° 392).

**Les dernières expériences françaises en matière d'archéologie, séminaire de formation à destination des directeurs et conservateurs de musées de sites et du patrimoine archéologiques chinois*, séminaire de formation permanente, Pékin, 15-24 mai 2006, Paris, Institut national du patrimoine, 2006 (coll. Dossier de formation permanente, n° 411).

**L'inventaire des monuments sur le territoire*, séminaire de formation à destination des conservateurs et directeurs des musées chinois organisé par l'INP en partenariat avec l'Académie centrale des Beaux-Arts de Pékin, le Bureau d'Etat du Patrimoine et l'Ambassade de France à Pékin, 11 au 18 juin 2007, Paris, Institut National du Patrimoine, 2007 (coll. Dossier de formation permanente, n° 439).

**Modernisation des musées et monuments et mondialisation*, séminaire de formation à destination des conservateurs et directeurs de musées chinois, Pékin, 23-30 octobre 2006, Paris, Institut National du Patrimoine, 2006 (coll. Dossier de formation permanente, n° 419).

**Une nouvelle conception du patrimoine : entre nature et culture, du monument au territoire*, séminaire de formation permanente, Bénin, Porto-Novo, 29 novembre-3 décembre 2004, Paris, Institut National du Patrimoine, 2004, (coll. Dossier de formation permanente, n° 365).

**Patrimoine et collections du Bangladesh : gestion et mise en valeur*, séminaire de formation permanente, Dacca 26 février-5 mars 2006, Paris, Institut national du patrimoine, 2006, (coll. Dossier de formation permanente, n° 402).

**Patrimoine et collections du Bangladesh : gestion et mise en valeur*, séminaire de formation permanente, Dacca 10-18 février 2007, Paris, Institut national du patrimoine, 2007, (coll. Dossier de formation permanente, n° 430).

**Patrimoine et gestion des territoires*, séminaire de formation permanente, Bénin, Porto Novo, 5-9 décembre 2005, Paris, Institut National du Patrimoine, 2005 (coll. Dossier de formation permanente, n° 396).

*PAYET Roch, « L'Inp à l'Aquila : un laboratoire pour la formation "d'urgentistes du patrimoine" », *Patrimoines*, 2010, n° 6, p. 108-119.

**Le projet scientifique et culturel, Politique des publics et activités du musée*, Séminaire de formation à destination des conservateurs et directeurs des musées chinois, Pékin, 11 au 19 avril 2005, Paris, Institut National du Patrimoine, 2005 (coll. Dossier de formation permanente, n° 378).

**La réutilisation des friches industrielles : de l'inventaire à la mise en valeur, séminaire de formation à l'intention des directeurs et conservateurs de musées, monuments et sites chinois*, séminaire de formation permanente, Ambassade de France à Pékin, 20-26 juin 2008, Paris, Institut National du Patrimoine, 2008, (coll. Dossier de formation permanente, n° 469).

**Séminaire à destination des conservateurs et directeurs de musées africains : le projet scientifique et culturel d'un établissement patrimonial*, séminaire de formation permanente, Bénin, Porto Novo, 3-7 mai 2004, Paris, Institut National du Patrimoine, 2004, (coll. Dossier de formation permanente, n° 350).

5. Sites internet utiles

Agence universitaire de la francophonie
<<http://www.auf.org/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Association internationale des maires francophones
<<http://www.aimf.asso.fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Association nationale des Villes et Pays d'art et d'histoire et des Villes à secteurs sauvegardés et protégés
<<http://www.an-patrimoine-echanges.org/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Association des régions de France
<<http://www.arf.asso.fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Centre des monuments nationaux
<<http://www.monuments-nationaux.fr/fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Centre National de la Préhistoire
<<http://www.culture.gouv.fr/culture/cnp/fr/index.html>> (consulté le 21 novembre 2011).

Conseil de l'Europe
<<http://www.coe.int/portal/web/coe-portal/home>> (consulté le 21 novembre 2011).

CRAterre - ENSAG (École Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble)
<<http://craterre.org/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Ecole de Chaillot
<http://www.citechailot.fr/formation/cooperations_europeennes_et_internationales.php> (consulté le 21 novembre 2011).

L'Institut national du patrimoine
<<http://www.inp.fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

L'Institut français
< <http://www.institutfrancais.com/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Ministère des Affaires Etrangères et Européennes
<<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Ministère de la Culture et de la communication
<<http://www.culture.gouv.fr/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Organisation des villes du patrimoine mondial
<<http://www.ovpm.org/fr>> (consulté le 21 novembre 2011).

Patrimoine sans frontières
<<http://www.patrimsf.org>> (consulté le 21 novembre 2011).

Réseau européen du patrimoine
<<http://www.european-heritage.net/>> (consulté le 21 novembre 2011).

UNESCO, Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
<<http://www.unesco.org/new/fr/unesco/>> (consulté le 21 novembre 2011).

Droits d'auteur

© Institut national du patrimoine
